### U型栓机械三通安装指南 Installation Instruction For U-Bolt Mechanical Tee



# 1. 钢管检查 Pipe preparation

开孔周边16mm范围内的管道必须清洁光滑,无毛刺,无凹陷,凸起, 无脱落油漆,孔不得开在焊缝上。 安装前必须检查,确保无上述影响 橡胶圈密封的缺陷。

Clean the gasket sealing surface within 16mm of the hole and visually inspect the sealing surface for defects that may prevent proper sealing of the gasket. Don't drill the hole on weld line.



#### 2. 去除尖角货毛刺 Remove burrs

如管子开孔处表面存在尖角或毛刺, 安装前必须去除,防止安装过程中尖 角或毛刺损伤橡胶圈,影响密封性 能,导致漏水。

If any burrs or slug exists at the pipe hole, please remove them before assembly, to protect the gasket and avoid leakage.



# 3. 3. 橡胶圈安装 Gasket installation

将橡胶垫的外圆弧表面放入3L主体橡胶槽区域外,橡胶圈平面向外,对准孔慢慢地居中放入,保证定位环嵌入管子开孔中间位置,且使橡胶垫均匀的贴在孔的周边部位。 Insert the gasket into outlet housing properly. Align outlet housing over the pipe

hole making sure that the locating collar is in the pipe hole.



### 4. 组装 Alignment

将U型螺栓卡住管子,用手将U行螺栓与3L主体对紧,先插入一侧螺栓并手动拧紧螺母后,再插入另一侧螺栓并手动拧紧螺母,仔细观察主体并把主体调至居中位置

Attach the U-bolt from the other side and tighten the nuts finger tight.



# 5. 紧固螺母 Tighten nuts

一只手扶住钢管,另一只手用扭力扳 手拧紧螺母,根据规定的螺栓扭矩, 轮流并均匀地拧紧螺母。

Alternatively and evenly tighten the nuts to the specified bolt torque.



# 6.安装完成 Assembly completed

检查管道连接处,确保3L的定位环完全嵌入管子开空中且U型螺栓两端位于开口螺栓孔内侧。 Assembly completed.

#### Caution

要达到额定性能,需要恰当的螺栓扭矩。螺栓扭矩过大会损坏铸件、螺栓(导致螺栓断裂),并致使连接脱落。螺栓扭矩过低会降低保压性能、减弱弯曲负荷能力,出现渗漏或导致联接脱落。一旦管子连接脱落,会造成重大的财产损失和严重伤害!

Proper torquing of bolts is required to obtain specified performance.

- Over torquing the bolts may result in damage to the bolt and / or casting which could result in pipe joint separation.
- Under torquing the bolts may result in lower pressure retention capabilities, lower bend load capabilities, joint leakage and pipe joint separation. Pipe joint separation may result in significant property damage and serious injury.

额定螺栓扭矩/Specified Bolt Torque		
美制螺栓/ANSI BOLTS		
螺栓尺寸/Bolt Size	额定螺栓扭矩/Specified Bolt Torque	
英寸/Inch	Lbs-Ft.	牛*米/N.m
3/8	30-45	40-60
1/2	80-100	110-135
5/8	100-130	135-175
3/4	-	-
7/8	-	-